



緩和ケア担当医師 部長 **尾 﨑 公 俊** 

### はじめに

阪和第二泉北病院の緩和ケア病棟は、2017年5月現在、延べ77,918名の患者さまにご利用いただきました。この長い歩みの中でたくさんの患者さま、ご家族との出会いから学び得たことを、これからも大切に、スタッフ皆で力を合わせて"こころのこもったケア"を提供し続けていきたいと思っています。

### 緩和ケアとは

抗がん治療などの積極的治療を目的とはせず、がんによる辛い症状をもつ患者さまに 対して全人的ケアを提供する病棟です。

身体的な苦痛を軽減するための治療を行うだけでなく、精神的な苦しみもやわらげ、 患者さまとご家族が少しでも快適に、そして充実した日々を過ごしていただけるように、 チームでお手伝いさせていただきます。

### 病棟方針

### 「限りなく日常に近い 入院生活を」

- 1. 患者さまとご家族の身体やこころの苦痛の緩和に努め、「気持ちよく」 過ごせる環境を整えます
- 2. 患者さま、ご家族に寄り添い、悩みを共に考え、意思決定を大切にします
- 3. 患者さまの意思を尊重し、最期まで「あなたがあなたらしく生きる」 ためにチームで精いっぱいサポートします

### ~ 緩和ケア病棟の現場からみなさんに伝えたいこと ~

がんと闘う皆さまは、計り知れない苦痛や苦悩を抱えていらっしゃることと存じます。 皆さまはその症状を、がんの治療を優先して我慢したり、必死に耐えてこられたのでは ないでしょうか。

一旦治療を終えられた方も、痛みや身体のだるさ、なんともいえない不安な気持ちや 気がかり等があって、なかなか眠れない夜があったり「大切にしたい日常の生活」が 損なわれてはいないでしょうか。

私たちはそんなあなたの頑張ってこられた日々を受け止めたい、そんな「あなた」を これから精いっぱい支えたいと思っています。そしてそんなあなたを支えてこられた ご家族の力になりたいと思っています。

「今、何を大事に過ごしたいですか?」
 「誰と一緒に過ごしたいですか?」
「我慢しなくてもいいんですよ。
 どうしたら気持ちよく過ごすことができるのか、
 みんなで一緒に考えていきましょうね。」







### 痛みの緩和について

「がんの末期は痛みでのたうちまわるのではないですか?

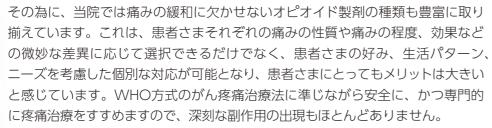
最期は痛みだけは取ってくださいし

患者さまご家族よりよく聞かれる言葉です。

このように、がんの症状として特に気がかりな症状が「痛み」です。

しかし医療の進歩により、近年ではほとんどのがんの痛みは取り除いたり、和ら げることができるようになっています。

緩和ケア病棟の大事な役目のひとつは「痛みの緩和」です。



しかし、中には「薬はなるべく使いたくない」とおっしゃる方もいらっしゃいます。 その為に私たちスタッフは、薬物療法に加え、患者さまが「心地いい」「楽になった」と感じていただける時間を少しでも多くもっていただけるように、様々な専門職種と力を合わせて、ケアに取り組んでいます。



### 自宅のような空間を

「人生の最期を、住み慣れた我が家で、家族に囲まれて迎えたい」 そう考える人は少なくありません。しかし、在宅療養の継続は困難な場合が多い のも事実です。当病棟では、死を「誰にでもやってくるごく自然なもの」として 捉え、できるだけ在宅に近い環境で最期を迎えられることを目指しています。 具体的にいうと、点滴・モニターなどのチューブ類をなるべく少なくし、自然な 姿形に近づけること。延命の為だけの無理な点滴は行いませんし、心電図モニ ターも使用しません。また、ご家族がゆっくり付き添える環境を提供します。



### 家族の看取りを支えたい

患者さまにとって、何より親密で信頼のおける相手は、ご家族において他にはありません。ご家族だからこそ、医師や看護師に真似のできない看取りができるのです。 当病棟での主役は患者さまとご家族です。医師・看護師をはじめとする医療チームメンバーはそれを支える黒子の存在にすぎません。縁あって当病棟に入院していただく患者さまが、よりよい時間を過ごせますように、ご家族が悔いのない看取りをしていただけますように。

スタッフ一同、患者さま、ご家族の良きパートナーでありたいと願っています。

### ~ 専門職チームで 限りなく日常に近い日々を ~

医師: がんの身体的苦痛の緩和を専門的に行っています。(主治医不在時は病棟担当医が 代わりに診察します)

看 護 師:苦痛の緩和に努め、その人らしく過ごせるよう生活面の援助を行っています。 看護補助者:日常生活の援助の手伝い、気持ちよく過ごせる環境作りの手伝いをしています。

緩和ケア認定看護師

: がんの苦痛や苦悩を専門的に和らげる看護を専門とし、苦痛緩和の相談をお受けし たり、病棟看護師と共に苦痛の緩和、日常生活の援助を行っています。

**薬 剤 師**:痛みの治療に使う薬やその他服用している薬などについて説明に伺ったり、相談を お受けしています。

#### アロマセラピスト

: 患者さま、ご家族へやさしい香りとマッサージを提供しています。(2日/週)

**ボランティア**:患者さま、ご家族へホッとするティータイムを提供しています。(3日/週)

**臨床心理士**:少しでも気持ちが和らぐようお話を伺いに訪問しています。

管理栄養士:基本の食事以外に、出来るだけ嗜好やご希望にそえるよう相談をお受けしています。

歯科衛生士:歯の治療や専門的な□腔ケアを行っています。

リハビリ:マッサージなどのリラクセーションや、日常生活動作援助、気分転換活動など、やりたいことが出来るように機能の維持・向上を目指したリハビリを行っています。

#### 医療ソーシャルワーカー

: 入院中の心配事や、福祉制度の利用について、また入院中の外出・外泊時のサービス 利用など社会的な問題についての相談をお受けしています。



# 桜に負けない 満面の笑みに



### 「お花見」

私は、2015年4月1日、ちょうどお花見のイベントがある日に入職しました。

初めてお会いするスタッフや患者さんと御家族と一緒に近くの公園にお花見に行ったのを昨日のことに感じます。

「1年後、こうして患者さんと御家族と一緒にまた桜が見れたらいいなぁ」と新しい環境に期待半分、不安半分の気持ちで見た桜とは違い、今年の桜はとても胸がいっぱいになるお花見でした。

「あんた、明日のお花見来るやろ?一緒に行こう。」前日から病棟はお花見の話題でいっぱい。

当日のお花見は満開とは言い切れませんでしたが、晴 天に恵まれ桜には負けないほどの満面の笑みに包まれて いました。

普段はガタガタした道路も、なぜか足取りも軽く笑いが絶えない道のり。こんなに公園近かったっけ?と思わされるほどでした。

「すごくキレイ。来て良かった。」

「しんどいこと忘れられる。全然痛くない。」

苦痛な症状があり明日のお花見行けるかな?と思っていた患者さんも一緒に…。御家族やスタッフと過ごす姿は、病室では今まで見たことのない笑顔でした。

みんなで歌った「さくら さくら」。公園いっぱいに広 がる声はとても優しく、私たちも心が温かくなりました。

そういう気持ちにさせてくれる桜ってすごいなぁ…と 感じさせられました。

今までは、当たり前のように桜を見て「春が来たなぁ」ぐらいにしか感じなかったけど、ここに来て桜への思いが変わりました。

桜を一緒に見た患者さんが「お花見楽しかったわ。息がしんどいの忘れさせてくれた。こうしてまた桜を見れるとも思わなかったし、生きていることに感謝した。来年は見れないんだなぁって思うと寂しいし、家族にも寂しい思いをさせるけど。幸せを感じれる時間だったわ。」

涙いっぱいに話してくれた患者さんに寄り添い、同じように先日見た桜を思い出しながら涙を流し、その時間を噛みしめました。

その時間を一緒に過ごせたことに、そう気づかせても らったことに感謝しながら…



### 香りのチカラな、 ここち良い 毎日のチカラじ



阪和第二泉北病院で、2016年6月より患者様やご家族のケア、そして病棟全体のサポートとしてアロマセラピーが導入されました。

現在2人のアロマセラピストが月曜日と土曜日、13時から21時まで、皆さまのケアに当たっています。

### 患者様、ご家族様の表情が和らいで





まだ2ヶ月…とはいえ、変化や嬉しいご報告をたくさん いただきました。

看護師からは、患者様の夜の睡眠を確保できたのよ、と。 ある患者様は、身体に触れられることをとても拒んでいたのに、身体の怠さの訴えにアロマをお勧めし、アロマトリートメントの心地よさに触れ、その後のトリートメントをとても楽しみに過ごし、さらに就寝時には枕元に香りを置いて眠るなど、アロマを存分に味わっておられました。 また、アロマトリートメントを受けてくださったご家

族からは、患者様のエピソードや、ご自身のことなどをたくさん語られ、「気分転換になりました」とお言葉を頂戴しました。私達が患者様のケアをしている時、側にいるご家族から「いい香り~」と。患者様と共に和らいでいくご家族の表情がなんとも言えず嬉しくなります。

アロマセラピーのタッチングと香りは、患者様だけでな く病室の雰囲気さえも穏やかに包み込んでくれるのです。

### ここに来てよかったと感じていただくために

心と身体の痛み、眠れないつらさ、心配事をたくさん 抱えておられる患者様。付添われ、看病をするご家族に もまた、患者様と同様に心身の疲労があります。

患者様を思うご家族、そして、ご家族のことを思う患 者様。思いの大きさは、まさに鏡。

患者様もご家族もみんな一緒です。しんどい時はみんなしんどい、穏やかな時は みんな穏やか。

誰かがしんどい…そんな 時こそ、香りと手にチカラ を貸してもらったり、ほん のひとときでも身体を委ね てみるのもいい。我慢しな い…。

私達2人のアロマセラピストがいつも目標にしていること、「ここに来て良かった」と家族みんなで感じていただきたい…



# ボランティア



#### 気分が和らいでいただくことを祈りながら

私は平成18年からこの病棟のティーサービス・ボランティアをさせていただいています。「このコーヒー、おいしいね」と、患者様やご家族に言われたり、「コーヒーの香りが廊下に漂ってくるだけで癒されるワ」と、看護師さんにまで言われると、お茶のボランティアをしてよかったなアと思います。

最初は、「お茶はいかがですか?」とお伺いすると、「せっかくウトウトしかけたのに!」と叱られたり、「寝ているようでも眠ってないから声かけてネ」とおっしゃる方にホッとしたり。

味覚が変わってしまわれたのか、甘い・辛いと感想を 言われる方あり、ご家族やお見舞いの方にもお茶のサー ビスをしますので、ぬるい・熱い・薄い・濃いなどと感 じ方もさまざまです。 この病棟のティーサービス・ボランティアである私達の多くは『若くてピチピチしたウェイトレス』ではありません。患者様からみれば母親か、祖母か、近所のおばちゃんのような感じでしょうね。

世間ばなしや苦労ばなしなどを聞かせていただくこともありますが、私にできることはただこれだけ。淡々と、でもにこやかに、暖かく、気分が和らいでいただけるよう祈りながら、お茶を美しあげることです。

「このお茶は心をこめていれました。どうぞ

時々、お部屋まで懐かしい歌など歌わせていただいて います。フラダンスとクリスマス・コンサートもボラン

ティア主催で 行っています。



# ボランティア



### 励ましを漂う花の香に託して

週に一度デイルームにお花を生けています。そこで多くの嬉しい出会いが生まれています。

通りかかった患者さん、ご家族、そしてスタッフがその日に準備した花に吸い寄せられるように近づき、花談義が始まります。ときには花の到着をまってくださっている方や、「夕方には花を見にデイルームまでゆくために午前中は体調を整えているのよ」と話してくださる方もおられます。

又眠れない夜を共に過ごしているご家族が、ふと一息つく為に人けのない静かなデイルームに来られ、夜気に漂う花の香に、胸の痛みを伴うご家族への深い想いや、いとおしさ、哀しみがこみ上げ涙したと、お話しくださったこともありました。

ご近所や我が家の庭に咲く季節感あふれる花々も飾ら

せていただいています。

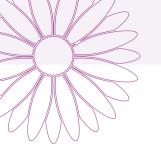
生け花と共に、私は患者さんやご家族にマッサージをさせていただいています。こんな穏やかな表情久しぶりと言われるご家族、次はいつ来るのかと尋ねられたり、待っていましたよと言ってくださる方もおられます。

マッサージで身体が緩むと心も緩むのか、とても普段は伺えないような深いお話をしてくださる方も。心をこ

めてその方のお話に寄り添う為に、先ずは自分を知らなければならず、そんな学びも必要になっています。

ボランティアさせて いただくことは、自分 の学びを深めることに 繋がると考えています。





### 緩和ケア病棟 ご入院までの流れ

### 電話相談

医療ソーシャルワーカーがお話をうかがいます。

見学のみご希望の場合もご案内させていただきます。お気軽にお問い 合わせください。



医療法人錦秀会 阪和第二泉北病院 医療福祉相談室

TEL 072-277-1401(代表) / FAX 072-341-8080(直通)

(受付時間:月~土(日・祝除く) 9:00~17:00)

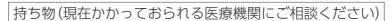
### 面談日予約

お話をお聞きし、面談日予約を入れさせていただきます。



### 面談・見学 (2時間程度)

患者さまが来院できない場合は、ご家族のみお越しください。 担当医師、看護師、医療ソーシャルワーカーがお話をうかがいます。





- ①紹介状(診療情報提供書)
- ②レントゲン、CT等の画像データ、採血データ



③看護サマリー(ご入院中の方のみ)

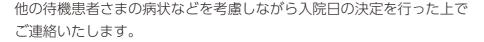


④健康保険証(カルテ作成のため) ⑤診察券(当院受診歴がある方のみ)



⑥診察(面談)料(患者さまが来院された場合、健康保険が適用となり診察 料が発生します。ご家族のみお越しいただいた場合、発生しません。)







当院よりお迎えに参ります。(車中で必要な医療処置や移動距離によっては、 お迎えのご希望に添えない場合もございますので、予めご了承ください。)

### 入院費用月額換算表

### 1入院料・食事代

#### 70歳未満の方

入 院 料		食 事 代
区分ア	252,600円+(総医療費-842,000円)×1%	32,400円(360円/食)
区分イ	167,400円+(総医療費-558,000円)×1%	32,400円(360円/食)
区分ウ	80,100円+(総医療費-267,000円)×1%	32,400円(360円/食)
区分工	57,600円	32,400円(360円/食)
区分才	35,400円	18,900円(210円/食)

(平成29年7月1日現在)

#### 70歳以上の方(後期高齢者医療保険・各保険の高齢受給の方を含む)

	入 院 料	食 事 代
一定以上所得者	80,100円+(総医療費-267,000円)×1%	32,400円(360円/食)
一般	57,600円	32,400円(360円/食)
区分Ⅱ	24,600円	18,900円(210円/食)
区分I	15,000円	9,000円(100円/食)

※各種、医療証・助成証等により入院料がかわります。詳しくはお問い合わせください。

(平成29年7月1日現在)

#### ②日用品代(使用された場合)

パンツ	135円/日
ロングパンツ	135円/日
シャツ	135円/日
靴 下	43円/日
タオル	43円/日
おしぼりセット	189円/日
おしぼりセット (エプロン無し)	156円/日
病 衣	108円/日
パジャマ	108円/日
バスローブセット (入浴時)	540円/回
(平成29年7月1日現在)	

### 3おむつ代(使用された場合)

紙おむつ	113円/枚
リハビリパンツ	172円/枚
尿とりパット	86円/枚

(平成29年7月1日現在)

#### △梅養福倍

<b>一次良块坑</b>		
差額室料あり	7,560円/日(4室) (507·508·510·511号室)	洗面台、冷蔵・冷凍庫、トイレ キッチン、ソファーベッド、浴室
	5,400円/日(1室) (501号室)	洗面台、冷蔵・冷凍庫、トイレ キッチン、ソファーベッド
	3,240円/日(2室) (503·506号室)	和室、洗面台、冷蔵庫、トイレ
差額室料なし	個室(8室) 3人部屋(2室)	洗面台、冷蔵庫、トイレ (他の患者様の病状に応じて、部屋移動をお願いすることがあります。)
(7-200-7-7-1-7-1-7-1-7-1-7-1-7-1-7-1-7-1-7-1		

(平成29年7月1日現在)

### 月額概算額

1+2+3+4

#### 保証金(入院時ご用意ください。退院時全額返金いたします。生活保護受給中の方は不要です。)

7,560円部屋	14万円
5,400円部屋	12万円
3,240円部屋	10万円
差額室料なしの部屋	7 万円

(平成29年7月1日現在)



洗面・洗濯室



食堂談話室



個室(和室)

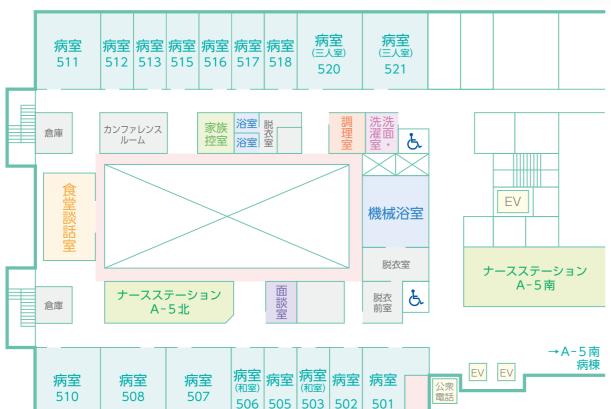
三人室



個室(洋室)

特別室

#### \*施設案内図 facilities map





10





### 外出、外泊は いつでも可能です

病室 Care room

ぎの空間が

患者さまをお迎えいたします。

主治医の許可が必要になりますので、あら かじめご相談ください。

TELES A

患者さまが日々を過ごす病室は、ニーズにあわせ て様々なタイプをご用意しておりますが、全て

広々と明るい空間となるよう心がけています。個室

には和室もご用意致しておりますので、患者さまの

お好みにあわせて選んでいただけます。

## お酒について

お酒によって辛さが和らぐようでしたら、 少量嗜むことができます。なお、お酒は患者 さまのみ許可しております。なお、たばこは 敷地内全面禁煙となっております。

### アロママッサージを 受けていただくことが できます

アロマセラピストがスタッフとして勤務して います。患者さま、ご家族のコンディション をお聞きしてオイルを選び、マッサージを 提供させていただいております。

浴室は共同風呂ではなく、完全個室タイプの浴室で、 患者さまのプライバシーを重視しております。また、 お体の具合が悪く、自力での入浴が不可能な患者さ まのために機械浴室をご用意しております。

### 面会時間の制限は ありません

24時間いつでも面会が可能です。但し19時 以降の面会は夜間救急入口からお入りくだ さい。また患者さまやご家族の希望で面会 の制限も可能です。

### ペットの面会も可能です

ご家族はいつでも

でご利用いただけます。

お泊りいただけます

小型犬、猫などのペットは、鳴き声や臭い、 病気等の問題がなければ面会することがで きます。病室まではケージにいれてお連れ ください。

ソファベッドをご用意している病室があり

ます。それ以外の病室でも簡易ベッドの

貸し出しや宿泊のできる家族控室を無料

### ご家族一緒に楽しんでいただける レクリエーションを毎月実施 しています

12月はクリスマス会、2月は豆まき、4月 はお花見など…季節を感じることのできる 行事を、患者さまの体調にあわせて、屋外、 または病室内でも楽しんでいただけるよう に企画しております。

### ボランティアスタッフによる 様々なサービスを提供させて いただいております

患者さま、ご家族へのティーサービス、共有 スペースでのフラワーアレンジ、イベント のお手伝いなどを行うボランティアスタッ フが、快適な入院生活のためのお手伝いを させていただいております。







調理室 機械浴室 11

浴室